

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 66 (1975)

**Heft:** 21

**Rubrik:** Statistische Mitteilungen = Communications statistiques

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Mittlere Marktpreise – Prix moyens

### Flüssige Brenn- und Treibstoffe – Combustibles et carburants liquides

			Oktober 1975 Octobre 1975	Vormonat Mois précédent	Vorjahr Année précédente
Bleibenzin <sup>1)</sup>	Benzine pure/Benzine éthyliée <sup>1)</sup>	Fr./100 l	81.—	80.45	87.40
Dieselöl für strassen- motorische Zwecke <sup>2)</sup>	Carburant Diesel pour véhicules à moteur <sup>2)</sup>	Fr./100 kg	102.20	101.30	98.70
Heizöl Extraleicht <sup>2)</sup>	Huile combustible légère <sup>2)</sup>	Fr./100 kg	34.80	33.90	33.30
Heizöl Mittel <sup>2)</sup>	Huile combustible moyenne (III) <sup>2)</sup>	Fr./100 kg	25.80	26.20	30.50
Heizöl Schwer <sup>2)</sup>	Huile combustible lourde (V) <sup>2)</sup>	Fr./100 kg	20.40	20.90	25.60

<sup>1)</sup> Konsumenten-Zisternenpreise, franko Schweizer Grenze Basel, verzollt inkl. Wust. bei Bezug in einzelnen Bahnkesselwagen.

<sup>2)</sup> Konsumenten-Zisternenpreise (Industrie), franko Basel-Rheinhafen, verzollt exkl. Wust.

<sup>1)</sup> Prix citerne pour consommateurs, franco frontière suisse Bâle, dédouané, ICHA compris, par commande d'au moins 1 wagon-citerne d'environ 15 t.

<sup>2)</sup> Prix pour consommateurs, franco Bâle-port, dédouané, ICHA non compris.

### Metalle – Métaux

			Oktober 1975 Octobre 1975	Vormonat Mois précédent	Vorjahr Année précédente
Kupfer/Wirebars <sup>1)</sup>	Cuivre (fils, barres) <sup>1)</sup>	Fr./100 kg	310.—	328.—	384.—
Thaisarco-Zinn <sup>2)</sup>	Etain (Thaisarco) <sup>2)</sup>	Fr./100 kg	1900.—	1980.—	2200.—
Blei <sup>1)</sup>	Plomb <sup>1)</sup>	Fr./100 kg	103.—	115.—	170.—
Rohzink <sup>1)</sup>	Zinc <sup>1)</sup>	Fr./100 kg	200.—	205.—	235.—
Roh-Reinaluminium für elektrische Leiter in Masseln 99,5 % <sup>3)</sup>	Aluminium en lingot pour conducteurs électriques 99,5 % <sup>3)</sup>	Fr./100 kg	280.—	280.—	280.—

<sup>1)</sup> Preis per 100 kg franko Basel, verzollt, bei Mindestmengen von 50 t.

<sup>2)</sup> Preis per 100 kg franko Basel, verzollt, bei Mindestmengen von 5 t.

<sup>3)</sup> Preis per 100 kg franko Empfangsstation bei 10 t und mehr.

<sup>1)</sup> Prix par 100 kg franco Bâle, marchandise dédouanée, chargée sur wagon, par quantité d'au moins 50 t.

<sup>2)</sup> Prix par 100 kg franco Bâle, marchandise dédouanée, chargée sur wagon, par quantité d'au moins 5 t.

<sup>3)</sup> Prix par 100 kg franco gare destinataire, par quantité de 10 t et plus.

## Landesindex der Konsumentenpreise – L'indice suisse des prix à la consommation

	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	Sept.	Okt. Oct.	Nov.	Dez. Déc.
Totalindex/Indice total 1974	149,5	148,4	149,1	148,2	150,8	151,6	152,1	153,6	156,1	157,1	159,3	159,5
1975	160,4	160,9	161,5	161,9	163,1	163,7	163,4	163,9	164,5			

Jahresdurchschnitt 1974 – Moyenne annuelle 1974: 152,9

## Grosshandelspreisindex – L'indice suisse des prix de gros

	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	Sept.	Okt. Oct.	Nov.	Dez. Déc.
Totalindex/Indice total 1974	143,0	144,3	151,0	152,0	152,6	152,8	153,5	153,5	155,3	155,7	155,8	153,8
1975	152,7	152,2	149,5	149,3	149,0	147,8	147,7	147,9	146,8			

Jahresdurchschnitt 1974 – Moyenne annuelle 1974: 151,9

**Erzeugung und Abgabe elektrischer Energie  
durch die schweizerischen Elektrizitätswerke der Allgemeinversorgung**

Mitgeteilt vom Eidgenössischen Amt für Energiewirtschaft und vom Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke.

Die Statistik umfasst die Erzeugung der Elektrizitätswerke für Elektrizitätsabgabe an Dritte. Nicht inbegriffen ist also die Erzeugung der Selbstproduzenten, d.h. der bahn- und industrie-eigenen Kraftwerke für den eigenen Bedarf.

**Production et distribution d'énergie électrique  
par les entreprises suisses d'électricité livrant de l'électricité à des tiers**

Communiqué par l'Office fédéral de l'économie énergétique et de l'Union des Centrales Suisses d'Electricité.

La présente statistique concerne uniquement les entreprises d'électricité livrant de l'électricité à des tiers. Elle ne comprend donc pas la part de l'électricité produite par les entreprises ferroviaires et industrielles (autoproducteurs) qui est consommée directement par ces entreprises.

Monat – Mois	Erzeugung und Bezug – Production et achats															Speicherung – Accumulation								
	Hydraulische Erzeugung		Konventionell-thermische Erzeugung		Erzeugung der Kernkraftwerke		Bezug von den Selbstproduzenten		Abziehen: Verbrauch der Speicher-pumpen		Total Erzeugung und Bezug, Pumpenenergie abgezogen		Ver-änderung gegenüber Vorjahr	+ Einfuhr- – Ausfuhr- überschuss		Inlandabgabe		Inhalt der Speicherbecken am Monatsende		Änderung im Berichtsmonat – Entnahme + Auffüllung				
	Production hydraulique		Production thermique classique		Production nucléaire		Achats aux auto-producteurs		A déduire: Pompage d'accumulation		Total production et achats, pompage déduit			Différence par rapport à l'année précédente	Solde importateur + et exportateur –		Fournitures dans le pays		Contenu des bassins d'accumulation à la fin du mois		Variations pendant le mois – vidange + remplissage			
	73/74	74/75	73/74	74/75	73/74	74/75	73/74	74/75	73/74	74/75	73/74	74/75	73/74		74/75	73/74	74/75	73/74	74/75	73/74	74/75	73/74	74/75	
in GWh (Millionen kWh) – en GWh (millions de kWh)													%	in GWh (Millionen kWh) – en GWh (millions de kWh)										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22			
Oktober Octobre	2119	1865	218	227	465	618	85	37	110	91	2777	2656	– 4,4	– 150	+ 104	2627	2760	6987	7304	– 343	– 367			
November Novembre	1964	1836	235	216	433	720	43	39	83	55	2592	2756	+ 6,3	+ 119	– 2	2711	2754	6125	6731	– 862	– 573			
Dezember Décembre	1765	1856	207	154	591	722	53	82	93	71	2523	2743	+ 8,7	+ 183	– 26	2706	2717	5323	6099	– 802	– 632			
Januar Janvier	1999	2123	224	203	485	725	47	51	73	31	2682	3071	+ 14,5	+ 49	– 335	2731	2736	4188	5011	– 1135	– 1088			
Februar Février	1896	1985	160	152	630	673	44	50	69	14	2661	2846	+ 7,0	– 98	– 306	2563	2540	3101	3781	– 1087	– 1230			
März Mars	2119	2130	180	109	694	748	61	36	77	8	2977	3015	+ 1,3	– 274	– 353	2703	2662	2056	2399	– 1045	– 1382			
April Avril	2045	2160	158	104	685	720	58	69	45	54	2901	2999	+ 3,4	– 508	– 519	2393	2480	1349	1819	– 707	– 580			
Mai Mai	2140	2544	103	97	576	659	63	195	87	148	2795	3347	+ 19,7	– 360	– 1032	2435	2315	1530	2496	+ 181	+ 677			
Juni Juin	2477	2967	1	1	416	467	108	152	247	226	2755	3361	+ 22,0	– 524	– 1112	2231	2249	3243	4065	+ 1713	+ 1569			
Juli Juillet	2780		1		406		133		306		3014			– 760		2254		5470		+ 2227				
August Août	2346		15		295		121		250		2527			– 271		2256		7159		+ 1689				
September Septembre	1973		140		483		95		149		2542			– 150		2392		7671 <sup>1)</sup>		+ 512				
<b>Jahr Année</b>	25623		1642		6159		911		1589		32746			– 2744		30002								
<b>Winter- halbjahr Semestre d'hiver</b>	11862	11795	1224	1061	3298	4206	333	295	505	270	16212	17087	+ 5,4	– 171	– 918	16041	16169			– 5274	– 5272			
<b>Sommer- halbjahr Semestre d'été</b>	13761		418		2861		578		1084		16534			– 2573		13961				+ 5615				
April ... Juni	6662	7671	262	202	1677	1846	229	416	379	428	8451	9707	+ 14,9	– 1392	– 2663	7059	7044			+ 1187	+ 1666			

<sup>1)</sup> Speichervermögen Ende September 1974: 8150 Millionen kWh.

<sup>1)</sup> Capacité des réservoirs fin septembre 1974: 8150 millions de kWh.

Monat – Mois		Inlandabgabe – Fourniture dans le pays														Einfuhr		Ausfuhr		
		Haushalt, Gewerbe und Landwirtschaft		Allgemeine Industrie		Elektrochemie, Elektrometallurgie und Elektrothermie		Bahnen		Elektrokessel <sup>1)</sup>		Verluste		Total		Veränderung gegenüber dem Vorjahr	Importation		Exportation	
		Usages domestiques, artisanat et agriculture		Industrie en général		Electrochimie, électrometallurgie et électrothermie		Chemins de fer		Chaudières électriques <sup>1)</sup>		Pertes		Total			Différence par rapport à l'année précédente	73/74		74/75
		73/74	74/75	73/74	74/75	73/74	74/75	73/74	74/75	73/74	74/75	73/74	74/75	73/74	74/75	73/74		74/75	73/74	74/75
in GWh (Millionen kWh) – en GWh (millions de kWh)																%	in GWh – en GWh			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
Oktober	1349	1466	570	575	321	334	145	150	1	–	241	235	2627	2760	+ 5,1	646	738	796	634	
November	1407	1479	569	554	346	354	144	139	1	–	244	228	2711	2754	+ 1,6	837	816	718	818	
Dezember	1446	1459	514	500	339	371	146	146	5	1	256	240	2706	2717	+ 0,4	920	765	737	791	
Januar	1473	1514	526	503	333	321	144	152	1	–	254	246	2731	2736	+ 0,2	880	582	831	917	
Februar	1331	1361	515	493	338	327	138	131	1	1	240	227	2563	2540	– 0,9	696	452	794	758	
März	1397	1457	543	485	377	338	135	132	1	–	250	250	2703	2662	– 1,5	618	512	892	865	
April	1239	1351	505	490	314	291	134	137	1	–	200	211	2393	2480	+ 3,6	297	341	805	860	
Mai	1284	1257	518	461	291	250	121	135	2	1	219	211	2435	2315	– 4,9	278	214	638	1246	
Juni	1169	1214	487	482	243	201	113	130	3	2	216	220	2231	2249	+ 0,8	183	205	707	1317	
Juli	1179		482		250		129		3		211		2254			174		934		
August	1187		478		235		138		4		214		2256			304		575		
September	1246		513		289		133		1		210		2392			438		588		
<b>Jahr</b>	15707		6220		3676		1620		24		2755		30002			6271		9015		
<b>Winterhalbjahr</b>	8403	8736	3237	3110	2054	2045	852	850	10	2	1485	1426	16041	16169	+ 0,8	4597	3865	4768	4783	
<b>Sommerhalbjahr</b>	7304		2983		1622		768		14		1270		13961			1674		4247		
April ... Juni	3692	3822	1510	1433	848	742	368	402	6	3	635	642	7059	7044	– 0,2	758	760	2150	3423	

<sup>1)</sup> Mit einer Anschlussleistung von 250 kW und mehr und mit brennstoffgefeuerter Ersatzanlage.

<sup>1)</sup> D'une puissance de 250 kW et plus et doublées d'une chaudière à combustible.

**Gesamte Erzeugung und Verwendung elektrischer Energie in der Schweiz**

Mitgeteilt vom Eidgenössischen Amt für Energiewirtschaft.

Die nachstehenden Angaben beziehen sich sowohl auf die Erzeugung der Elektrizitätswerke der Allgemeinversorgung wie der bahn- und industrieeigenen Kraftwerke (Selbstproduzenten).

**Production et consommation totales d'énergie électrique en Suisse**

Communiqué par l'Office fédéral de l'économie énergétique.

Les chiffres ci-dessous concernent à la fois les entreprises d'électricité livrant de l'électricité à des tiers et les entreprises ferroviaires et industrielles (autoproductions).

Monat – Mois	Erzeugung – Production											+ Einfuhr- – Ausfuhr- überschuss	Landes- verbrauch		Speicherung – Accumulation						
	Hydraulische Erzeugung		Konventionell-thermische Erzeugung		Erzeugung der Kernkraftwerke		Abziehen: Verbrauch der Speicher-pumpen		Total Erzeugung, Pumpenenergie abgezogen		Verände- rung gegen- über dem Vorjahr				Inhalt der Speicherbecken am Monatsende		Änderung im Berichtsmonat – Entnahme + Auffüllung				
	Production hydraulique		Production thermique classique		Production nucléaire		A déduire: Pompage d'accumulation		Production totale, pompage déduit				Différence par rapport à l'an- née précédente	Solde importateur + et exportateur –		Consommation du pays		Contenu des bassins d'accumulation à la fin du mois		Variations pendant le mois – vidange + remplissage	
	73/74	74/75	73/74	74/75	73/74	74/75	73/74	74/75	73/74	74/75	73/74			74/75	73/74	74/75	73/74	74/75	73/74	74/75	
in GWh (Millionen kWh) – en GWh (millions de kWh)											%	in GWh (Millionen kWh) – en GWh (millions de kWh)									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20		
Oktober	2391	2086	267	284	465	618	111	91	3012	2897	– 3,8	– 189	+ 67	2823	2964	7227	7523	– 350	– 393		
November	2165	2030	287	270	433	720	84	55	2801	2965	+ 5,9	+ 82	– 42	2883	2923	6342	6924	– 885	– 599		
Dezember	1961	2042	254	204	591	722	94	71	2712	2897	+ 6,8	+ 160	– 50	2872	2847	5514	6262	– 828	– 662		
Januar	2190	2306	272	255	485	725	74	31	2873	3255	+ 13,3	+ 43	– 346	2916	2909	4341	5137	– 1173	– 1125		
Februar	2065	2145	205	197	630	673	70	14	2830	3001	+ 6,0	– 122	– 327	2708	2674	3212	3870	– 1129	– 1267		
März	2331	2307	218	156	694	748	78	8	3165	3203	+ 1,2	– 315	– 396	2850	2807	2121	2451	– 1091	– 1419		
April	2282	2399	198	148	685	720	46	54	3119	3213	+ 3,0	– 546	– 557	2573	2656	1387	1857	– 734	– 594		
Mai	2452	2948	145	135	576	659	89	148	3084	3594	+ 16,5	– 406	– 1070	2678	2524	1565	2540	+ 178	+ 683		
Juni	2873	3407	41	38	416	467	251	232	3079	3680	+ 19,5	– 565	– 1160	2514	2520	3344	4165	+ 1779	+ 1625		
Juli	3200		45		406		310		3341			– 802		2539		5656		+ 2312			
August	2724		56		295		255		2820			– 307		2513		7395		+ 1739			
September	2288		179		483		151		2799			– 186		2613		7916 <sup>1)</sup>		+ 521			
<b>Jahr</b>	<b>28922</b>		<b>2167</b>		<b>6159</b>		<b>1613</b>		<b>35635</b>			<b>– 3153</b>		<b>32482</b>							
<b>Winter- halbjahr</b>	<b>13103</b>	<b>12916</b>	<b>1503</b>	<b>1366</b>	<b>3298</b>	<b>4206</b>	<b>511</b>	<b>270</b>	<b>17393</b>	<b>18218</b>	<b>+ 4,7</b>	<b>– 341</b>	<b>– 1094</b>	<b>17052</b>	<b>17124</b>			<b>– 5456</b>	<b>– 5465</b>		
<b>Sommer- halbjahr</b>	<b>15819</b>		<b>664</b>		<b>2861</b>		<b>1102</b>		<b>18242</b>			<b>– 2812</b>		<b>15430</b>				<b>+ 5795</b>			
April ... Juni	7607	8754	384	321	1677	1846	386	434	9282	10487	+ 13,0	– 1517	– 2787	7765	7700			+ 1223	+ 1714		

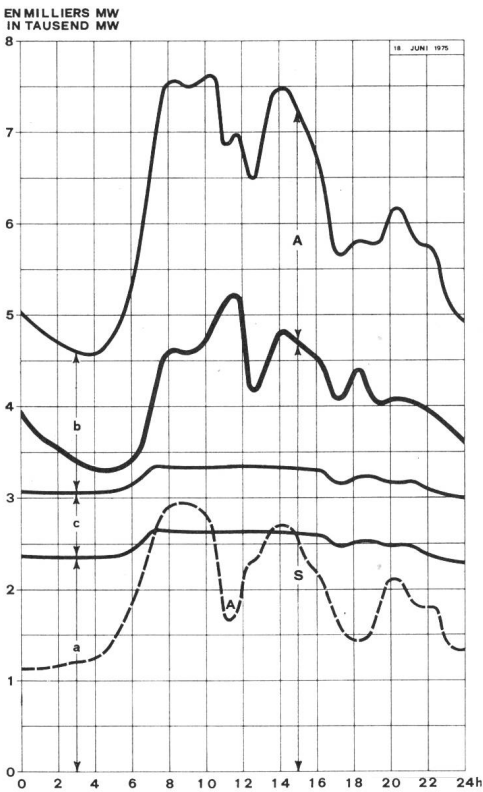
<sup>1)</sup> Speichervermögen Ende September 1974: 8390 Millionen kWh.<sup>1)</sup> Capacité des réservoirs fin septembre 1974: 8390 millions de kWh.

Monat – Mois		Landesverbrauch – Consommation du pays														Einfuhr		Ausfuhr		
		Haushalt, Gewerbe und Landwirtschaft		Allgemeine Industrie		Elektrochemie, Elektrometallurgie und Elektrothermie		Bahnen		Elektrokessel <sup>1)</sup>		Verluste		Total		Veränderung gegenüber dem Vorjahr	Importation		Exportation	
		Usages domestiques, artisanat et agriculture		Industrie en général		Electrochimie, électrometallurgie et électrothermie		Chemins de fer		Chaudières électriques <sup>1)</sup>		Pertes		Total			Différence par rapport à l'année précédente	73/74		74/75
		73/74	74/75	73/74	74/75	73/74	74/75	73/74	74/75	73/74	74/75	73/74	74/75	73/74	74/75	73/74		74/75	73/74	74/75
in GWh (Millionen kWh) – en GWh (millions de kWh)																%	in GWh – en GWh			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
Oktober	1370	1495	612	621	395	406	173	175	2	2	271	265	2823	2964	+ 5,0	652	746	841	679	
November	1433	1506	609	599	392	399	175	162	3	1	271	256	2883	2923	+ 1,4	844	824	762	866	
Dezember	1474	1491	551	540	374	382	181	165	6	2	286	267	2872	2847	- 0,9	927	773	767	823	
Januar	1505	1547	564	544	383	377	180	164	3	2	281	275	2916	2909	- 0,2	887	590	844	936	
Februar	1361	1390	550	527	366	349	165	153	2	2	264	253	2708	2674	- 1,3	701	457	823	784	
März	1422	1487	575	518	396	359	175	163	2	2	280	278	2850	2807	- 1,5	624	517	939	913	
April	1265	1377	541	526	384	355	153	155	2	4	228	239	2573	2656	+ 3,2	304	347	850	904	
Mai	1303	1279	557	492	399	351	164	146	3	13	252	243	2678	2524	- 5,8	285	222	691	1292	
Juni	1190	1236	524	516	392	348	155	154	6	16	247	250	2514	2520	+ 0,2	191	211	756	1371	
Juli	1203		517		394		163		17		245		2539			182		984		
August	1203		513		385		158		7		247		2513			311		618		
September	1269		549		395		159		2		239		2613			446		632		
<b>Jahr</b>	15998		6662		4655		2001		55		3111		32482			6354		9507		
<b>Winterhalbjahr</b>	8565	8916	3461	3349	2306	2272	1049	982	18	11	1653	1594	17052	17124	+ 0,4	4635	3907	4976	5001	
<b>Sommerhalbjahr</b>	7433		3201		2349		952		37		1458		15430			1719		4531		
April ... Juni	3758	3892	1622	1534	1175	1054	472	455	11	33	727	732	7765	7700	- 0,8	780	780	2297	3567	

1) Mit einer Anschlussleistung von 250 kWh und mehr und mit brennstoffgefeuerter Ersatzanlage.

1) D'une puissance de 250 kWh et plus et doublées d'une chaudière à combustible.

**Gesamte Erzeugung und Verwendung elektrischer Energie in der Schweiz <sup>1)</sup>**  
**Production et consommation totales d'énergie électrique en Suisse <sup>1)</sup>**



**1. Verfügbare und aufgetretene Leistungen am dritten Mittwoch, dem 18. Juni 1975**

**A. Verfügbare Leistung**

Laufwerke auf Grund der Zuflüsse, Tagesmittel	MW	2540
Saisonspeicherwerke, 95% der Ausbauleistung		7040
Thermische und Kernkraftwerke, installierte Leistung		1600
Einfuhrüberschuss zur Zeit der Höchstleistung		—
<b>Total verfügbar</b>		<b>11180</b>

**B. Aufgetretene Höchstleistungen**

Gesamtabgabe		7620
Landesverbrauch		5220
Ausfuhrüberschuss		2920
Einfuhrüberschuss		—

**C. Belastungsdiagramm**  
 (siehe nebenstehende Figur)

- a Laufwerke (inkl. Werke mit Tages- und Wochenspeicher)
- b Saisonspeicherwerke
- c Thermische und Kernkraftwerke
- d Einfuhrüberschuss
- S + A Gesamtbelastung
- S Landesverbrauch
- A Ausfuhrüberschuss

**1. Puissances disponibles et puissances produites le troisième mercredi, le 18 juin 1975**

**A. Puissance disponible**

Centrales au fil de l'eau, moyenne des apports naturels	MW	2540
Centrales à accumulation saisonnière, 95% de la puissance maximum possible		7040
Centrales thermiques et nucléaires, puissance installée		1600
Excédent d'importation au moment de la pointe		—
<b>Total de la puissance disponible</b>		<b>11180</b>

**B. Puissances maxima effectives**

Fourniture totale		7620
Consommation du pays		5220
Excédent d'exportation		2920
Excédent d'importation		—

**C. Diagramme de charge**  
 (voir figure ci-contre)

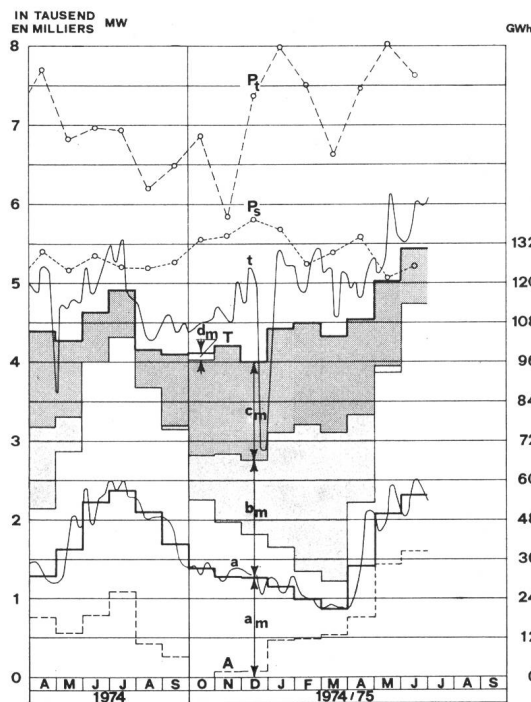
- a Centrales au fil de l'eau (y compris centrales à accumulation journalière et hebdomadaire)
- b Centrales à accumulation saisonnière
- c Centrales thermiques et nucléaires
- d Excédent d'importation
- S + A Charge totale
- S Consommation du pays
- A Excédent d'exportation

**2. Energieerzeugung und -verbrauch am dritten Mittwoch und am darauffolgenden Samstag und Sonntag (in GWh)**

	Mittwoch 18.6.75	Samstag 21.6.75	Sonntag 22.6.75
Laufwerke	60,1	54,9	52,9
Saisonspeicherwerke	69,7	40,7	28,2
Thermische und Kernkraftwerke	17,1	16,7	16,4
Einfuhrüberschuss	—	—	—
<b>Gesamtabgabe</b>	<b>146,9</b>	<b>112,3</b>	<b>97,5</b>
Landesverbrauch	100,9	79,9	69,8
Ausfuhrüberschuss	46,0	32,4	27,7

**2. Production d'énergie et consommation le troisième mercredi et les samedi et dimanche suivants (en GWh)**

	Mercredi 18.6.75	Samedi 21.6.75	Dimanche 22.6.75
Centrales au fil de l'eau	60,1	54,9	52,9
Centrales à accumulation	69,7	40,7	28,2
Centrales thermiques et nucléaires	17,1	16,7	16,4
Excédent d'importation	—	—	—
<b>Fourniture totale</b>	<b>146,9</b>	<b>112,3</b>	<b>97,5</b>
Consommation du pays	100,9	79,9	69,8
Excédent d'exportation	46,0	32,4	27,7



**3. Monatliche Energieerzeugung und Höchstleistungen**

**A. Mittlere tägliche Erzeugung in den einzelnen Monaten**

- a<sub>m</sub> Laufwerke
- b<sub>m</sub> Speicherwerke, wovon punktiertes Teil aus Saisonspeicherwasser
- c<sub>m</sub> Thermische und Kernkraftwerke
- d<sub>m</sub> Einfuhrüberschuss

**B. Erzeugung an Mittwochen**

- a Laufwerke
- t Gesamterzeugung und Einfuhrüberschuss

**C. Mittlerer täglicher Verbrauch in den einzelnen Monaten**

- T Gesamtabgabe
- A Ausfuhrüberschuss
- T-A Landesverbrauch

**D. Höchstleistungen am dritten Mittwoch jedes Monats**

- P<sub>s</sub> Landesverbrauch
- P<sub>t</sub> Gesamtbelastung

<sup>1)</sup> Die Pumpenergie ist weder bei der Erzeugung noch bei der Verwendung abgezogen.  
<sup>2)</sup> L'énergie de pompage d'accumulation n'est déduite ni du côté de la production ni du côté de la consommation.

**3. Production mensuelle d'énergie et puissances maxima**

**A. Moyenne journalière de la production mensuelle**

- a<sub>m</sub> Centrales au fil de l'eau
- b<sub>m</sub> Centrales à accumulation, partie pointillée, provenant d'accumulation saisonnière
- c<sub>m</sub> Production des centrales thermiques et nucléaires
- d<sub>m</sub> Excédent d'importation

**B. Production des mercredis**

- a Centrales au fil de l'eau
- t Production totale et excédent d'importation

**C. Moyenne journalière de la consommation mensuelle**

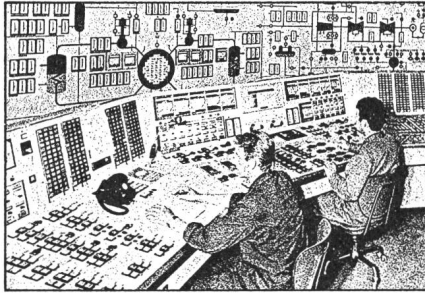
- T Fourniture totale
- A Excédent d'exportation
- T-A Consommation du pays

**D. Puissances maxima le troisième mercredi de chaque mois**

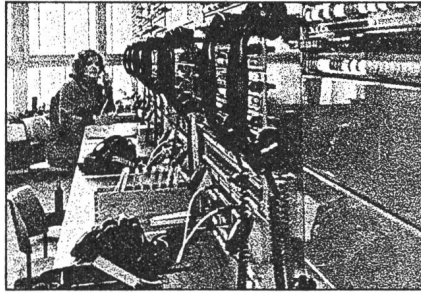
- P<sub>s</sub> Consommation du pays
- P<sub>t</sub> Charge totale

# Angewandte Galvanik.

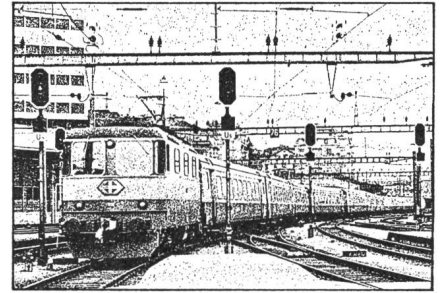
Wir setzen Sie über unsere Erfolge ins Bild.



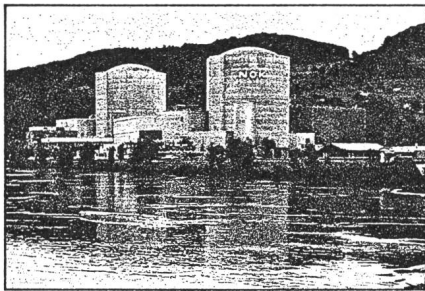
Elektrotechnik, Elektronik



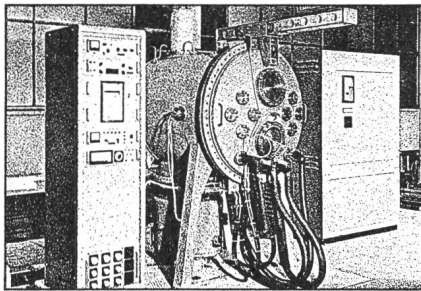
Nachrichtentechnik



Verkehrswesen



Nukleartechnik



Hochvakuumtechnik

Überall und immer wieder werden wichtigste Bestandteile veredelt. Für grössere Betriebssicherheit, kleineren Verschleiss und gesteigerte Zuverlässigkeit. Kurz: für höheren technischen Standard. Veredelt mit Gold, Goldlegierungen, Silber und Kupfer. Nach Mass gewissermassen. Und dafür sind wir seit Jahren Ihre Spezialisten.

**WERNER FLÜHMANN AG**  
**GALVANIK MIT EDELMETALLEN**

Heinrichstrasse 216, CH-8005 Zürich

**Wir meinen Qualität lässt sich planen:**

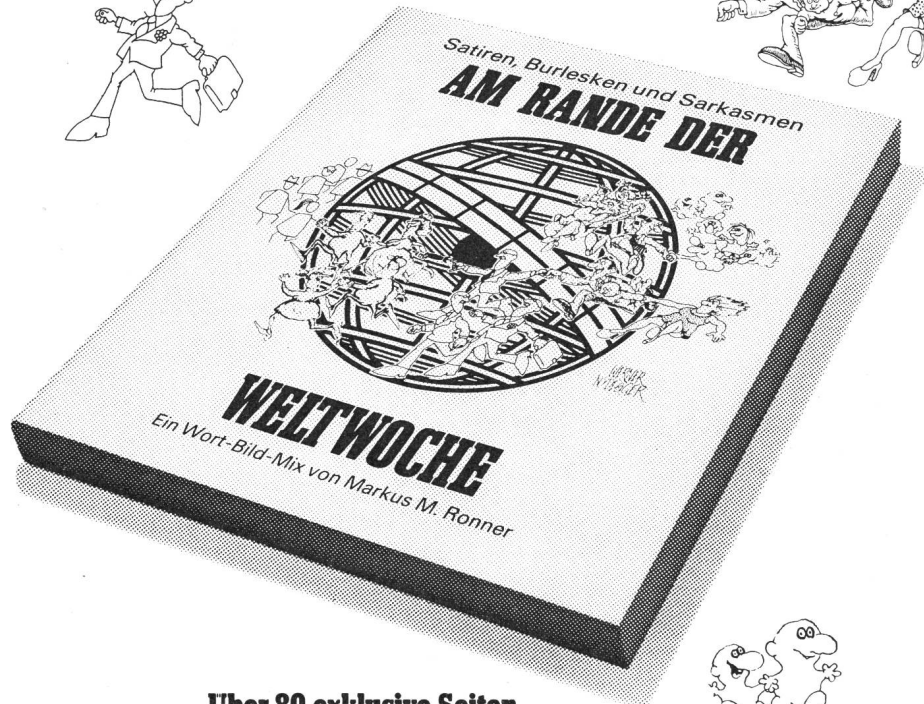
**01/424064**

# Wie schnell vergeht Ihnen das Lachen?

Dürfen wir Ihnen einen Vorschlag machen?

## Sie abonnieren DIE WELTWOCH - und wir bringen Sie dafür zum Lachen.

Wenn Sie jetzt DIE WELTWOCH abonnieren, dann schenken wir Ihnen eine einzigartige, wertvolle Prämie:

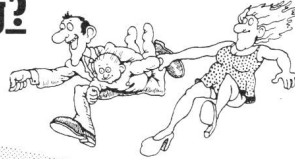


**Über 80 exklusive Seiten voller Satiren, Sarkasmen, Burlesken und Karikaturen.**



Dieses für Sie reservierte, in der Auflage beschränkte Schmunzelbuch von Markus M. Ronner wurde allen Menschen auf den Leib geschrieben, denen das Lachen nicht so schnell vergeht. «Am Rande der WELTWOCH» bietet eine einmalige Vielfalt an erfrischendem, boshafem und gescheitem Humor in Wort und Bild: Es ist eine Zitate- und Karikaturensammlung, die es in dieser Form bisher nicht gab.

## Ist das nicht eine schöne Belohnung?



Ein WELTWOCH-Abonnement bringt Ihnen aber nicht nur diese Prämie, sondern auch jede Woche eine Zeitung, die von kompetenten, namhaften Redaktoren und Journalisten geschrieben wird: Sie decken Zusammenhänge auf, vermitteln Ihnen einen klaren, konzentrierten Überblick - und im neuen exklusiven WELTWOCH-Report widmen sie sich ausserdem jedes

Mal einem besonders aktuellen Thema von weltweiter und nationaler Bedeutung.

Weil allerdings manche Dinge, über die sie berichten, uns alle beschäftigen, bringt DIE WELTWOCH in jeder Ausgabe auch noch ein paar Seiten leichte, ausgesprochen bekömmliche Kost.

Schon sie wäre ein Abonnement wert.

## Ich möchte DIE WELTWOCH abonnieren.

Bitte schicken Sie sie ab sofort während 1 Jahres an:

Name, Vorname \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Die Abonnementsgebühr von Fr. 48.- (Ausland Fr. 69.-) begleiche ich nach Erhalt der Einzahlungskarte.

Als Belohnung hätte ich gerne Ihr Schmunzelbuch «Am Rande der WELTWOCH».

029.10.5

## Ich habe DIE WELTWOCH schon abonniert, aber:

ich habe jemanden gefunden, der es mir gleichtun will. Bitte schicken Sie ihm während 1 Jahres DIE WELTWOCH - und uns beiden das Schmunzelbuch «Am Rande der WELTWOCH»!

Den Betrag von Fr. 48.- (Ausland Fr. 69.-) wird er nach Erhalt der Einzahlungskarte begleichen.

Meine Adresse:

Der neue Abonnent heisst:

Name, Vorname \_\_\_\_\_

Name, Vorname \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Einsenden an WELTWOCH-Verlag, Postfach, 8021 Zürich.

029.115

# DIE WELTWOCH

hat auch unterhaltsame Seiten.